



# 中华人民共和国民用核安全设备活动 境外单位注册登记确认书

注册登记确认书 21060 号

单位名称：SISTO Armaturen S.A.

单位所在国：卢森堡

单位住所：Zone Industrielle 6468 Echternach

法定代表人：Philipp GAUDLITZ

活动类别：民用核安全机械设备设计

设备类别：阀门

安全级别：核安全2、3级

发证日期：2021年11月11日

有效期至：2026年11月11日

批准人：

中华人民共和国国家核安全局

## 设计活动注册登记范围

设备类别	设备品种/设备名称		核安全级别	备注
阀门	隔离阀	隔膜阀	2、3级	1、其他类型阀（疏水阀、排气阀）仅限于EPR堆型； 2、主要分包项目：鉴定试验。
	其他类型阀门	疏水阀		
		排气阀		

## 注册登记条件

（一）遵守中华人民共和国的法律、行政法规和核安全监督管理规定，并对从事的相应活动质量负责；

（二）按照注册登记的范围，从事中华人民共和国境内民用核设施的民用核安全设备设计活动，接受国家核安全局及其派出机构的监督检查；

（三）使用的民用核安全设备设计技术是成熟的或者经过验证的；

（四）注册登记确认书持有期间，必须有效运行质量保证体系，并对分包项目质量负总责。

## Registration information

**Company name:** SISTO Armaturen S.A.

**Country:** Luxembourg

**Company registered address :** Zone Industrielle 6468 Echternach

**Legal representative:** Philipp GAUDLITZ

**Activity category:** Civil nuclear safety machinery and equipment design and manufacture

**Equipment Types:** Valve (see the details in table 1&2)

**Nuclear safety class:** nuclear safety class 2, 3

**Varieties of equipment:** Isolating valve(Diaphragm Valves) 、 Other type valves (Drain Valves, Vent Valves)

**Issue date:** 11<sup>th</sup> Nov. of 2021

**Valid until:** 11<sup>th</sup> Nov. of 2026

**Table 1- Registration scope of design activity**

Category of equipment	Equipment type/equipment name		Safety class	Remark
Valve	Isolation valve (on-off valve)	Diaphragm Valves)	Class 2、3	1. Other type valves (Drain Valves, Vent Valves) only apply to EPR reactor. 2. Main sub-contract items: prototype qualification test.
	Other type valves	Drain Valves, Vent Valves		

**Table 2-Registration scope of manufacture activity**

Category of equipment	Equipment type/equipment name		Safety class	Remark
Valve	Isolation valve (on-off valve)	Diaphragm Valves)	Class 2、3	1. Other type valves (Drain Valves, Vent Valves) only apply to EPR reactor. 2. Main sub-contract items: RT、MT、UT test.
	Other type valves	Drain Valves, Vent Valves		

**Registration conditions:**

(一)Abide by laws、 administrative regulations and nuclear safety supervision & administration provisions of PRC. In addition, be responsible for quality of relevant activity.

(二)Acc. to registration range, engaged in civilian nuclear safety equipment design activity for civilian nuclear facilities inside the PRC, accept the supervision and inspection by NNSA and its agency.

(三)Technique in civilian nuclear equipment design must be mature or be testified.

(四)During registration certificate holding period, must effectively carry out quality assurance system.

**Certifying authority:** National Nuclear Safety Administration of People Republic of China





# 中华人民共和国民用核安全设备活动 境外单位注册登记确认书

注册登记确认书 21061 号

单位名称： SISTO Armaturen S.A.

单位所在国： 卢森堡

单位住所： Zone Industrielle 6468 Echternach

法定代表人： Philipp GAUDLITZ

活动类别： 民用核安全机械设备制造

设备类别： 阀门

安全级别： 核安全 2、3 级

发证日期： 2021 年 11 月 11 日

有效期至： 2026 年 11 月 11 日

批准人：

中华人民共和国国家核安全局

## 制造活动注册登记范围

设备类别	设备品种/设备名称		核安全级别	备注
阀门	隔离阀	隔膜阀	2、3 级	1、其他类型阀（疏水阀、排气阀）仅限于 EPR 堆型； 2、主要分包项目：射线、磁粉、超声检验。
	其他类型阀门	疏水阀		
		排气阀		

## 注册登记条件

(一) 遵守中华人民共和国的法律、行政法规和核安全监督管理规定，并对从事的相应活动质量负责；

(二) 按照注册登记的范围，从事中华人民共和国境内民用核设施的民用核安全设备制造活动，接受国家核安全局及其派出机构的监督检查；

(三) 使用的民用核安全设备制造技术是成熟的或者经过验证的；

(四) 注册登记确认书持有期间，必须有效运行质量保证体系，并对分包项目质量负总责。

## Registration information

**Company name:** SISTO Armaturen S.A.

**Country:** Luxembourg

**Company registered address :** Zone Industrielle 6468 Echternach

**Legal representative:** Philipp GAUDLITZ

**Activity category:** Civil nuclear safety machinery and equipment design and manufacture

**Equipment Types:** Valve (see the details in table 1&2)

**Nuclear safety class:** nuclear safety class 2, 3

**Varieties of equipment:** Isolating valve(Diaphragm Valves) 、 Other type valves (Drain Valves, Vent Valves)

**Issue date:** 11<sup>th</sup> Nov. of 2021

**Valid until:** 11<sup>th</sup> Nov. of 2026

**Table 1- Registration scope of design activity**

Category of equipment	Equipment type/equipment name		Safety class	Remark
Valve	Isolation valve (on-off valve)	Diaphragm Valves)	Class 2、3	1. Other type valves (Drain Valves, Vent Valves) only apply to EPR reactor. 2. Main sub-contract items: prototype qualification test.
	Other type valves	Drain Valves, Vent Valves		

**Table 2-Registration scope of manufacture activity**

Category of equipment	Equipment type/equipment name		Safety class	Remark
Valve	Isolation valve (on-off valve)	Diaphragm Valves)	Class 2、3	1. Other type valves (Drain Valves, Vent Valves) only apply to EPR reactor. 2. Main sub-contract items: RT、MT、UT test.
	Other type valves	Drain Valves, Vent Valves		

**Registration conditions:**

(一)Abide by laws、 administrative regulations and nuclear safety supervision & administration provisions of PRC. In addition, be responsible for quality of relevant activity.

(二)Acc. to registration range, engaged in civilian nuclear safety equipment design activity for civilian nuclear facilities inside the PRC, accept the supervision and inspection by NNSA and its agency.

(三)Technique in civilian nuclear equipment design must be mature or be testified.

(四)During registration certificate holding period, must effectively carry out quality assurance system.

**Certifying authority:** National Nuclear Safety Administration of People Republic of China